

180 artistes / artiesten
60 lieux / plaatsen

Expositions, concerts,
performances, workshops
Tentoonstellingen, concerten,
voorstellingen, workshops

Gratuit et ouvert à tous!
Gratis en toegankelijk voor iedereen!
www.apajette.brussels

20.04.2024 - 13.30 > 17.00
21.04.2024 - 11.00 > 17.00

NOCTURNE ☾ 20.04.2024 - 17.00 > 20.30

Stand infostand ⓘ @Rayon Vert CENTER

ARTIESTEN PARCOURS D'ARTISTES

19.04.2024 - 18.00 > 22.00
Soirée d'ouverture / Openingsavond:

Expo du curateur, performances par Chéri-e Chapstick & Purple, "I wish I was fabulous!", installation interactive de Pierre Marino-Smette, Nail Art, DJ set by Piiit.

Expo van de Curator, performance door Chéri-e Chapstick & Purple, "I wish I was fabulous!", interactieve installatie van Pierre Marino-Smette, Nail Art, DJ set by Piiit.

@Rayon Vert Rue Gustave Van Huynegemstraat 32



Photo © Laetitia Bica

Le curateur / De curator: Jacques Vandenhede

Le curateur de l'APA 2024 est Jacques Vandenhede : Jettois, dessinateur de BD, directeur de l'école des arts d'Ixelles et grand amateur de culture. En tant que curateur, il a eu toute latitude pour créer une exposition (voir affiche ci-contre) dans un esprit d'inclusion, de liberté d'expression, de respect et de créativité. Il a également créé son parcours en sélectionnant 10 artistes « coups de cœur ». Retrouvez-les dans l'index, signalés par un pictogramme ♥.

De curator van het APA 2024 is Jacques Vandenhede: Jettenaar, striptekenaar, directeur van de Franstalige kunstschool van Elsene en grote cultuurliefhebber. Als curator heeft hij de vrije hand om een expo op te stellen (zie affiche hiernaast) in een geest van inclusiviteit, vrijheid van meningsuiting, respect en creativiteit. Daarnaast heeft hij zijn eigen parcours uitgestippeld door 10 kunstenaars te selecteren: de "Keuze van de curator". Je vindt ze terug in de index ♥.



© Jacques Vandenhede

Programme du curateur Programma van de curator

Expo

"Des Âmes de chiffons au Songe d'une Nuit d'été : les marionnettes d'hier et d'aujourd'hui" au Rayon Vert : marionnettes du Théâtre Triboulet, photos d'Elisa La Gala, installation lumineuse de Pierre Marino-Smette, et dessins du curateur Jacques Vandenhede.

"Van Lompenzielen tot Midzomernachtsdroom: marionetten van vroeger en nu" in Rayon Vert: met marionetten van het Theater Triboulet, foto's van Elisa La Gala, een lichtinstallatie van Pierre Marino-Smette en tekeningen van de curator Jacques Vandenhede.

21.04 : Animation pour enfants "Drag et Marionnettes" / Kinderanimatie "Drag en Marionnetten"



© Elisa La Gala
Compagnie Point zéro

Préparez-vous pour la Parade! Maak je klaar voor de Stoet!

Atelier créatif - 13h30 > 17h @ Bouldrome (Parc Garcet) : réalisez votre masque à porter pendant la grande parade (tous publics) ! Atelier animé par Clémence Godier.



© Clémence Godier

Artistieke workshop - 13.30u > 17u @ Bouldrome (Garcetpark) : maak je eigen masker en draag het tijdens de stoet (voor alle leeftijden) ! Workshop onder leiding van Clémence Godier.

Parade / Stoet

Le samedi 20.04, une parade regroupera les masques et géants réalisés par les visiteurs du Parcours d'Artistes et 210 élèves jettois sous la direction des artistes Clémence Godier et Shen Özdemir. Avec la participation de la géante jettoise Cerise et du P'tit Pirate, dans une ambiance musicale. Rendez-vous à 16h30 au parc Garcet.



© Shen Özdemir

Op zaterdag 20.04 trekt er een stoet door de Jetse straten, met de maskers en reuzen die door de bezoekers van het Artiestenparcours en 210 Jetse leerlingen werden gecreëerd, onder leiding van de artiesten Clémence Godier en Shen Özdemir. In aanwezigheid van de Jetse reuzin Cerise en P'tit Pirate, in een muzikale sfeer. Afspraak om 16.30u in het Garcetpark.

Animations / Animaties

Balade guidée à vélo / Fietswandelning

Rendez-vous avec votre vélo, sur la place Reine Astrid, le dimanche (fr) à 14h. La visite guidée durera 3h. Inscription obligatoire via La billetterie en ligne (www.jette.brussels / loisirs / billetterie en ligne, places limitées).



© Pro Vélo

Afspraak, met je fiets, op het Koningin Astridplein op zaterdag (nl) om 14u. De fietswandelning duurt 3u. Inschrijven verplicht via Online Ticketing (www.jette.brussels / vrije tijd / online ticketing, beperkt aantal plaatsen).

Concerts par les élèves de l'Académie de Musique francophone - Concerten door de studenten van de Franstalige Muziekacademie

Samedi / Zaterdag 20.04 - Abbaye de Dielegem / Abdij van Dielegem (rue Tiebackxstraat 14)
15.00 - L'ensemble BAO / het BAO-ensemble
18.00 - 18.45 - flûte traversière/dwarsfluit & piano
19.00 - 19.45 - flûte traversière/dwarsfluit & piano
20.00 - 20.30 - Anacruz

Animation / Animatie Kamishibai

Samedi / zaterdag 20.04
11.00 & 16.00
BiblioJette place Cardinal Mercierplein 10

Street Art

Live Painting by Pierre OW (POW)
20.04 & 21.04 - 13.00 > 17.30
Entre / Tussen 118 et / en 134
Boulevard de Smet de Naeyerlaan



Et aussi : des ateliers créatifs / des visites guidées au Musée René Magritte / des projections de films au CCJette / des mini concerts de piano / des tours en TukTuk... à découvrir sur le site www.apajette.brussels

En ook: creatieve workshops / rondleidingen in het René Magritte Museum / filmvertoningen in het CCJette / mini-pianoconcerten / een rondrit met een TukTuk... te ontdekken op www.apajette.brussels

INDEX NOMS / NAMEN

- @Beroul_fm ☾ 08
- A De Vooght ☾ 46
- A Deux C'est Mieux ! ☾ 06
- Abdulazez ☾ 08
- Adnet Benoit ♥ 27
- Aerts Cathlyne ☾ 02
- Alma Matter Cabrera ☾ 29
- Arcq Paul ☾ 26
- Aref ☾ 33
- Astar ☾ 24
- Atarax Jules ☾ 26
- Atelier AG 24
- Barbay Marc ♥ 01
- Billiet Fabienne ☾ 28
- Bisconti Daniela 48
- Bladt-Dusart Anne ☾ 07
- Boucher Charles ☾ 36
- Bourgeois Sandrine 24
- Bàba Carine ☾ 12
- Bredan Nizar ☾ 08
- Carion Xavier ☾ 08
- Caro ☾ 03
- Carpentier Nathalie ☾ 54
- Cedric ☾ 08
- Ceranna 38
- Cha 16
- Charlier Carine 18
- Christ'art 40
- Collectif F/4.2 ☾ 24
- Claudine 46
- Collectif Traits d'Union ☾ 10
- Cornelissens Michel ☾ 26
- Cricou ☾ 08
- Daoust Alexandra ☾ 26
- DDA ☾ 23
- De Bruycker Delphine ☾ 37
- De Clippele Anna 52
- De Kegel Suzanne ☾ 28
- De Muynck Jean-Marie ☾ 15
- De Simpele Guy ☾ 21
- de Thuret Tanguy ☾ 44
- De Wevere ☾ 15
- Dekoninck Laurent 19
- Det Rio Maricela ☾ 26
- Delphyce 16
- Demesmaeker Nadine ☾ 07
- DiDi ☾ 45
- Dif Ourida ♥ 10
- DIHL 39
- Dufasne Daniele ☾ 22
- Dupont Frank ☾ 29
- DVc ☾ 52
- D'hooge Mathilde ♥ 02
- Edita ☾ 55
- EOIAE 51
- ETO ☾ 27
- F.T 31
- Fauviaux Laurent ☾ 16
- Fayt Emilie ☾ 16
- Fer. Olivier Kempinaire 30
- Flamand Fabienne ☾ 08
- Gabriëlan Gohar 02
- Glansdorff Isabelle ☾ 02
- Godier Clémence 05
- Gray Oliver ☾ 08
- Groupe D'alpha 15
- Gueli Marie-Jeanne ☾ 28
- Gugy Anemone ☾ 26
- Gwen ☾ 45
- Herremans Camille 08
- Hoban Liliana 10
- Holtzemer Laurence ♥ 08

- Hoyois Pascale ☾ 47
- Hugo Stéphanie ☾ 36
- Huysecom Denis ☾ 31
- Huynh Thi Lieu ☾ 03
- lakim ☾ 16
- Idmtal Samuel ☾ 08
- Irmak Laporte ☾ 10
- Islin-Lucrezia ☾ 08
- Jacobs Ludo ☾ 26
- JanLou ☾ 19
- Janssens Jean-Marie ♥ 19
- Jaspard Bernadette 56
- Kalleny Marina 33
- Kathara-Light-Art ☾ 42
- Khelif Yvette ☾ 19
- Kintero Orlando ☾ 08
- Krys807 ☾ 35
- Labalgi ☾ 12
- Labbé Gilbert 12
- La Gala Elisa ☾ 20
- Lahaye Julie ☾ 16
- Lambert Didier ☾ 43
- Le Hardy Patricia ☾ 49
- le Maire-Goyens Christine ☾ 24
- Leroy Dominique ☾ 22
- Lhoest Thierry ☾ 12
- Lierde ☾ 22
- Luce ☾ 15
- Ludec ☾ 44
- L'aire 02
- Ma.ya Arts ☾ 10
- Mamymady 13
- Marc 26
- Marino-Smette Pierre ☾ 20
- Mendel et Eve ☾ 47
- Migueléz ☾ 19
- Mimi 15
- Mimosa ☾ 19
- MJB ☾ 45
- Moerenhout Betty ☾ 02
- Muovi.t 24
- M'art ☾ 15
- Nanou 28, 56
- Naoh-Soap 38
- Nasirian Kimia ☾ 10
- Natalia ☾ 16
- Nguyen My Hanh Hélène ☾ 58
- Nicolas Françoise ☾ 16
- NL ☾ 19
- Orange Muriel 38
- Ormancey Michel ☾ 08
- Özdemir Shen 05
- P. Platteau & Zoon ☾ 50
- Pado ☾ 12
- Paeps G ☾ 12
- Papazoglakis Christian ♥ 34
- Paskal 02
- Patrick ☾ 08
- Pezkhamino ☾ 24
- Pricop Cornelia ☾ 18
- Pâquet Christiane ☾ 12
- Péot Marie Ange ☾ 15
- Quaghebeur Hade 51
- René ☾ 15
- Samó ☾ 26
- Seconde Georges ☾ 23
- Smans ☾ 18
- SOCO 27
- SOULI-M 13
- Spill The Tea ☾ 14
- Stas Pascale ☾ 15
- Stoefs Renée 21
- Storm2u ☾ 08

☾ Nocturne
♥ Coups de Cœur du Curateur
Keuze van de curator



INFO
WWW.APAJETTE.BRUSSELS
CULTURE@AJETTE.BRUSSELS
02/423.12.65
@AJETTE1090 - #APAJETTE



ARTIESTEN PARCOURS D'ARTISTES

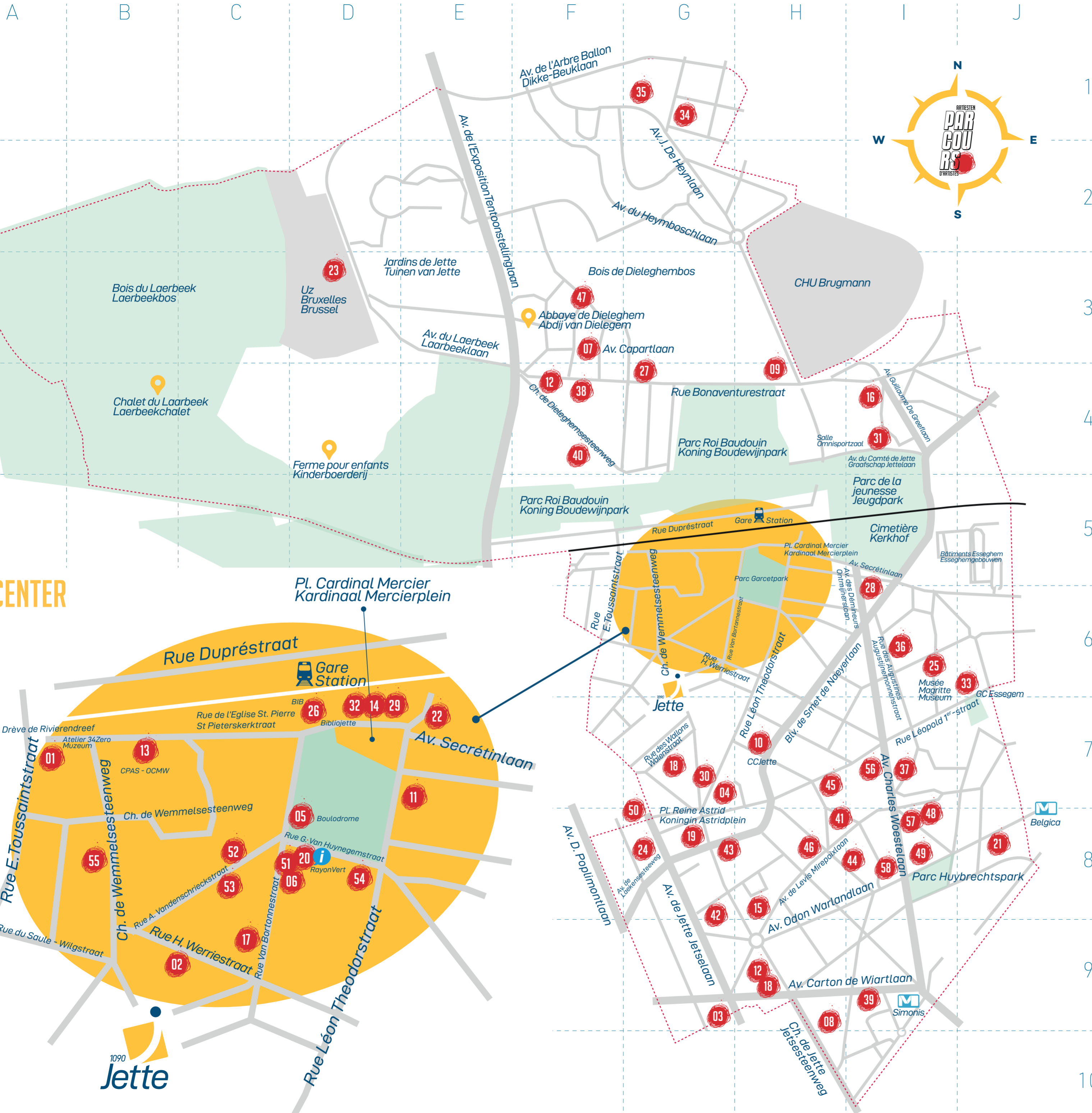
OPENING 19/04 Vernissages @ Rayon Vert
EXPO Marionnettes d'hier et d'aujourd'hui / Marionnetten van vroeger en nu @ Rayon Vert
PARADE / STOET 20/04 Géants / Reuzen Karnaval & Certse
ATELIER / WORKSHOP 20/04 Masques / Maskers @ Bouldrome
+10 Coups de Cœur / +10 Keuzes van de Curator
www.apajette.brussels - @jette1090 - #apajette

ARTIESTEN
PARCOURS
D'ARTISTES

NOCTURNE ☾
20.04 - 17.00 > 20.30

20.04 - 13.30 > 17.00
21.04 - 11.00 > 17.00

20/21.04.24
JETTE



**INDEX LIEUX D'EXPOSITION
TENTOONSTELINGSRUIMTES**

01 ATELIER 34ZERO MUZEUM Barbay Marc Drève de Rivierendreef 334	19 KYLNA ART GALLERY Dekoninck Laurent Janlou Janssens Jean-Marie Kheif Yvette Miguélez Mimosa NL Sunrise Studio Wagner Startizla Chaussée de Jette, Jettesteenweg 594	34 ALLEIN 10 Van Peborgh Cloé Papazoglakis Christian Square Robert Allentein 10	61
02 ATELIER 41 Aerts Cathlyne D'hooge Mathilde Gabriëlan Gohar Glansdorff Isabelle L'aire Moerenhoudt Betty Paskal Tinant Caroline Van Berchem Laurence Rue Henri Werrie straat 41	20 LE RAYON VERT La Gala Elisa Marino-Smette Pierre Vandenheede Jacques Rue Gustave Van Huynegemstraat 32	35 ARBRE BALLON 22 Krys807 Av. de l'Arbre Ballon, Dikke Beuklaan 22	61
03 ATELIER 83 Caro Huynh Thi Lieu Avenue de Jette, Jettesteenweg 83	21 LDC WARLANDIS Stoefs Renée Verdoodt Jan Wynant Pierre Avenue Odon Warlandlaan 209	36 AUGUSTINES 58 Boucher Charles Hugo Stéphanie Rue des Augustines 58 Augustijnmonnenstraat	16
04 AU RAYON BIO MIROIR Telemans Dieter Rue Léon Theodorstraat 27	22 MAISON JAUNE Dufraene Danièle Leroy Dominique Lierde VB France Place Cardinal Mercier Kardinaal Mercierplein 46	37 BARON DE LAVELEYE 66 De Bruycker Delphine Rue Baron de Laveleyestraat 66	17
05 BOULODROME Godier Clémence Özdemir Shen Parc Garcelpark	23 MAISON R. McDONALD HUIS DDA Seconde Georges Rue De Keersmaekerstraat 101	38 BONAVENTURE 37 Cecanna Naach-soap Orange Muriel Rue Bonaventurestraat 37	F4
06 BR. TAYMANS A deux c'est mieux! Rue Van Bortonnestraat 46	24 MONA Astar Atelier AG Bourgeois Sandrine Collectif F/4.2 le Maire-Goyens Christine Muov.it Pezkhamino Tapi Juan Avenue de Jette, Jettesteenweg 225	39 CARTON DE WIART 28 DIHL Avenue Carton de Wiartlaan 28	19
07 CASA VERONICA Bladt-Dusart Anne Demesmaeker Nadine Avenue Capartlaan 13b	25 MUSÉE MAGRITTE MUSEUM Expo permanente Permanente tentoonstelling Rue Essegemstraat 137	40 DIELEGHEM 36 ChristArt Chaussée de Dielegemsesteenweg 36 vanvelthem@hotmail.com	F4
08 CBD @Beroul_fm Abdulaziz Bredan Nizar Carion Xavier Cedric Cricou Flamand Fabienne Gray Oliver Herremans Camille Holzemer Laurence Idmtal Samuel Islin-Lucrezia Kintero Orlando Ormancey Michel Patrick Starmzu Tinoukuma Wavreil Marc Chaussée de Jette, Jettesteenweg 407	26 NEO. BIB JETTE Arcoq Paul Atrax Jules Cornelissens Michel Daoust Alexandra Del Rio Maricela Gugy Anemone Jacobs Ludo Marc Samé Place Cardinal Mercier Kardinaal Mercierplein, 6	41 DE KEERSMAEKER 48 Vanslambrouck Cédric Rue De Keersmaekerstraat 48 Etage 2 / verdieping 2	H8
09 CENTRE DE VIE Expo ateliers artistiques Tentoonstelling kunstworkshops Avenue Jean Joseph Crocclaan 8	27 PLOEF Adnet Benoit ETO SOCO Viene Larissa Boulevard de Smet de Naeyerlaan 145	42 DE MERTEN 10 Kathara-Light-Art Avenue Paul De Mertenlaan 10	G8
10 CC JETTE Collectif Traits D'union Dif Ourida Hoban Liliana Laporte Irmak Ma ya Arts Nasirian Kimia Rue Léon Theodorstraat 197	28 RESIDENCE CHRISTALRAIN Atelier De Marck: Billiet Fabienne De Kegel Suzanne Guéli Marie-Jeanne Nanou Vanhoutteghem Anne Yeh May Avenue des Démineurs Ontmijnerslaan 2	43 DE SMET DE NAEYER 4 Lambert Didier Boulevard de Smet de Naeyerlaan 4	G8
11 CENTRE VIVA JETTE Expo ateliers artistiques Tentoonstelling kunstworkshops Rue Léon Theodorstraat 197	29 RESTOJET Expo ateliers artistiques Tentoonstelling kunstworkshops Alma Matter Cabrera Dupont Frank Place Cardinal Mercier Kardinaal Mercierplein 36	44 FRES 103 de Thuret Tanguy Ludec Rue Edouard Faesstraat 103	H8
12 COM. CHRÉTIENNE DE JETTE Bäba Carine Labalgi Labbe Gilbert Lhoest Thierry Paolo Paeps G. Piquet Christiane Van Vaerenbergh Jean Chaussée de Jette, Jettesteenweg 448	30 ROUF SECOND HAND Ferronnerie Olivier Kempinaire Teintes Émoi Carpentier Nathalie Rue Gustave Van Huynegemstraat 2	45 LÉOPOLD 1 390 DIDI Gwen MJB Rue Léopold I, Leopold-1straat 390	H7
13 CPAS / OCMW Mamymady SOUL-M Rue de l'Eglise-Saint-Pierre, St-Pieterskerkstraat 47	31 SALLE OMNISPORTS F.T Huyscom Denis Avenue du Comité de Jette, Graafschap van Jettesteenweg 3	46 LEVIS MIREPOIX 67 A. De Hooght Claudine Avenue de Levis Mirepoixlaan 67	H8
14 DE BRANDING Spill The Tea Place Cardinal Mercier Kardinaal Mercierplein 28	32 STAYTION Expo ateliers artistiques Tentoonstelling kunstworkshops Place Cardinal Mercier Kardinaal Mercierplein, 20	47 LIEBRECHT 31 Hoyois Pascale Mendel et Eve Avenue Henri Liebrechtlaan 31	F3
15 ECOLE VANHELMONT De Wevere Groupe D'alpha Luce Mimi M'art Péot Marie-Ange René Stas Pascale Van Den Meerschaut Herman Avenue de Levis Mirepoixlaan 129	33 TAVERNE TER LINDEN 6 GC ESSEGEM Anri Kallany Marina Vanfleteren Yvo Rue Léopold I, Leopold-1straat 329	48 N-D DE LOURDES 19 Bisconti Daniela Wolf Jean-Claude Avenue Notre-Dame de Lourdes 19 Onze-Lieve-Vrouw Van Lourdeslaan	18
16 FLORAIR 2 Cha Delphycte Fauviaux Laurent Fayt Emilie Iakim Lahaye Julie Natalia Nicolas Françoise Avenue Guillaume De Greefstraat 201	34 TRAVELER Van Cauter Luc Van Raes Stefanie Rue Van Bortonnestraat 75	49 ODON WARLAND 140 Le Hardij Patricia Avenue Odon Warlandlaan 140	18
17 HEMEL75 Van Cauter Luc Van Raes Stefanie Rue Van Bortonnestraat 75	35 WEMMEL 178 Editia Chaussée de Wemmelsesteenweg 178	50 PRINCE BRAUDOIN 41 P. Platteau & Zoon Rue Pr. Baudouin, Prins Boudewijnstraat 41	G8
18 KAS'KET Charlier Carine Pricop Cornelia Smans Rue des Wallons, Wallenstraat 28	36 WOESTE 135 Jaspard Bernadette Nanou Avenue Charles Woestelaan 135	51 VAN BORTONNE 48 Quaghebeur Hade EOIAE Rue Van Bortonnestraat 48	CEN